



LO SHOW LIRICO *DEL RAGAZZO CEMÌ*

Torna l'esplorazione di un altro mondo molto carnale

SOLO UN CAPOLAVORO può andare in giro tranquillo con un titolo così importante. E *Paradiso* lo è, senza dubbio. Opera narrativa dallo spirito lirico, compie 50 anni durante i quali il ritmo torrenziale delle parole è rimasto fresco come se fosse stato appena scritto. José Lezama Lima, poeta come nella tradizione letteraria cubana erano i più grandi autori, sposò la prosa per disegnare la vita di José Cemì, pensatore che seguiamo crescere sino agli anni dell'università, e della sua parecchio complicata famiglia. Un *Paradiso* quindi molto carnale e molto poco metafisico, come sottolinea nella bella prefazione Chiara Valerio con la quale la casa editrice Sur accompagna questa nuova edizione. Un classico nel quale è bello scivolare con un po' di incoscienza, merito anche del notevole (e davvero difficile) lavoro di traduzione che, oltre vent'anni fa, fece Glauco Felici. Certe letture si muovono come massi erratici, anche per le dimensioni, nelle vite di chi le affronta. Ma, dopo, quando hai finito per capirci, sei certo di essere una persona diversa grazie al tempo che ti sei regalato per stare dentro a quelle pagine, che non vorresti terminassero mai.

José Lezama Lima

Paradiso

a cura di Glauco Felici

Sur, pp. 789, € 17,50 libro, € 9,99 e-book

